

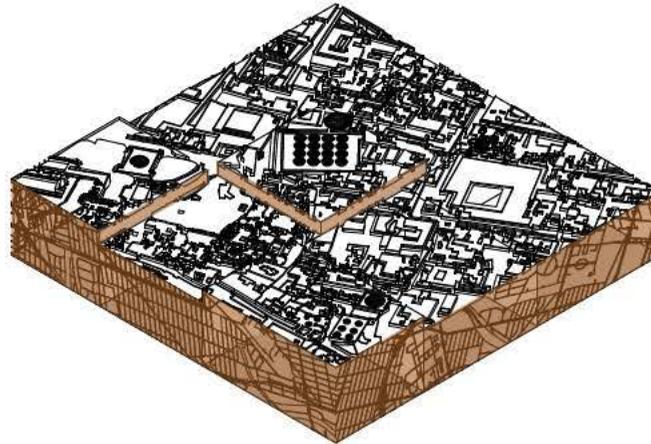
## eclipse



Il concept che ha ispirato la creazione del prototipo è l'eclissi. Come l'eclissi, la parte illuminante è celata da due o più cilindri intagliati a laser, a gradazione variabile come in un sistema di "doppia pelle", due strati di tessuto vicini e quasi sovrapposti che, muovendosi indipendentemente l'uno dall'altro, ricreano il fenomeno dell'eclissi. Le ombre e i giochi di luce generati dai particolari intagli generano effetti suggestivi caratterizzando gli spazi circostanti. I corpi cilindrici di tessuto poggiano ciascuno su una base di legno libera di ruotare a 360° gradi tramite l'ausilio di rotelle poste sotto il supporto.

*The concept that inspired the creation of the prototype is the eclipse. As the eclipse, the illuminating part is concealed by two or more cylinders carved with laser, that, moving independently from one another, recreate the phenomenon of the eclipse. The shadows and the lights generated by these cuttings create striking effects, characterizing the surrounding spaces. The cylindrical bodies of the fabric are strung in a wooden base free to rotate 360° degrees with the help of wheels positioned under the support.*

## urban box



Urban box elabora un sistema modulare di sedute, realizzate con la tecnica dell'embossing, che ripropongono tridimensionalmente la struttura della città. Sono stati realizzati quattro prototipi, ognuno corrispondente ad una particolare zona o quartiere di Milano. Le sedute possono essere composte e legate tra loro in più modi per creare disegni planimetrici oppure essere usate singolarmente come confortevoli pouf. La loro posizione è variabile e possono essere utilizzate liberamente dal visitatore.

*Urban box draw up a modular system of chairs, made with embossing technique, which reproduce the three-dimensional structure of the city. Four prototypes were created, each corresponding to a particular area or neighborhood of Milan. The seats can be composed and linked together in various ways in order to create planimetric designs or used individually as a comfortable pouf. Their position is variable and can be freely used by the visitor.*

## city skyline



Basato sull'incisione e taglio laser, il prototipo si struttura in due partizioni; una costituita da tessuto rigido ed opaco, nella quale si distingue la sagoma del nuovo skyline di Milano, l'altra di tessuto più morbido e semitrasparente che filtra la luce, realizzato con trame e incisioni di varia forma e dimensione. I pannelli dello skyline sono intercambiabili e quindi personalizzabili, grazie ad un sistema magnetico.

*Based on engraving and laser cutting, the prototype is structured into two partitions; one consisting of a stiff and opaque fabric, in which the shape of the new Milan's skyline can be distinguished, the other of fabric softer and semitransparent that filters the light, made with textures and engravings of various shape and size. The panels of the skyline are interchangeable and therefore customizable, thanks to a system of magnets.*